

Косогорец

ГАЗЕТА ТРУДОВОГО КОЛЛЕКТИВА
ПАО «КОСОГОРСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ЗАВОД»
ОСНОВАНА В 1931 ГОДУ.

РАБОТА ЗАВОДА

Январь. Преодоление трудностей и морозов

Рассказывает начальник производственного отдела
Сергей Сергеевич Дождев.

- Январь месяц 2017 года завод отработал в целом стабильно. Итоговые результаты работы доменного цеха: вторая доменная печь работала на выплавке ферромарганца.

План был определён в 4 800 тонн. Фактически производство составило 4 398 тонн. Минусом от плана 402 тонны ферромарганца. В связи с повышением спроса на ферромарганец и недотаточности объёма производства ДП №2, с середины февраля планируем перевести доменную печь №3 также на выплавку ферромарганца. Поэтому сейчас «подбираем» все заказы передельного нодулярного чугуна, сформировавшиеся на начало месяца. После выполнения этих заказов осуществим переход на выплавку ферромарганца, который будем плавить двумя печами. Для увеличения производства необходимо и увеличение объёмов марганцеводержащего сырья. Для этого приобретаем 3 000 тонн руды Жойремского ГОКа и такой же объём марганцовистого агломерата Саткинского металлургического завода.

Наши производственники и технический отдел планируют командировку на Саткинский металлургический завод с целью изучения выпускаемого там марганцовистого агломерата. Заводские доменщики предпримут попытку применения его на нашем предприятии с целью увеличения производства ферромарганца.

План на февраль по второй доменной печи – 3 500 тонн.

По третьей доменной печи отработали также с небольшим недовыполнением плана. Недовыплавили 940 тонн. Прежде всего это связано с увеличением производства литейного чугуна. Такая необходимость была продиктована возросшим спросом на этот чугун в январе месяце. Печь отработала ровно, стабильно, необходимые заказы выполнили.

Напомню, что в феврале, до 15-16 числа будем работать на выплавке передельных марок чугуна. Надеемся,

что к указанному сроку мы все заказы закроем.

А далее перейдём на выплавку ферромарганца. Планируем за этот период февраля всего 18 000 тонн чугуна, из них 14 000 тонн - передельного, 1 000 тонн – литейного, немного чугуна переходного, ну а далее будем плавить ферромарганец порядка 2 750 тонн.

Говоря о работе оборудования, следует отметить, что 26 января в до-

ния и колебания температуры в январе. Тем не менее, температурный график был выдержан, отработали без аварий. Надеемся, что и февраль пройдёт так же стабильно.

Цех по переработке вторичных материалов довольно ровно отработал в январе. Все необходимые заказы по производству щебня выполняются. Непроданного остатка этой продукции у нас на складах хранится порядка 30 000 тонн. ЧЛДШа производится в зависимости от объёмов образования.

Цех ПВМ обеспечивает литьйный цех стальным и чугунным ломом и желобным скрапом, также необходимым для производства продукции.

По ремонтным цехам.

Проводятся планово-предупредительные ремонты на участках доменного цеха, ТЭЦ-ПВС, газового цеха. Проводится ремонт оборудования в ремонтно-механическом и электротехническом цехах.

В настоящее время нас основательно испытывает на прочность природа. Зима стоит необычно суровая, необычно много снега. Это проблема не только для транспортировщиков, но и для всего завода.

Но косогорским металлургам не привыкать переносить тяжёлые условия, в том числе и погодные. Поэтому заводчане stoически переносят все трудности: и низкие температуры, и большие снегопады.

Подтверждение тому – работа в январе. Была обеспечена высокая стабильность по обеспечению доставки грузов к участкам цехов и по всевозможным перевозкам как железнодорожным, так и автотранспортом.

Все трубопроводы, оборудование и механизмы на заводе находятся в рабочем состоянии, в полной готовности к работе.

Пока нас погода несомненно испытывает, но люди у нас закалённые. Их просто так не возьмёшь.

Александр Житков,
Валерий Ходулин



менном цехе произошёл инцидент: на высокотемпературном воздухонагревателе №2 просыпалась насадка из керамических шаров, и он был остановлен и выведен из работы. В результате правильно принятых решений воздухонагреватель был быстро отремонтирован и 5 февраля введён в эксплуатацию. Пока он не набрал необходимой температуры, но тем не менее, это хороший показатель оперативного поиска проблемы, правильного решения её и быстрого ввода воздухонагревателя в эксплуатацию.

Литейный цех за январь произвёл 165,5 тонн литья. Переплав отсева ферромарганца не производился. Переплав будет осуществляться в феврале.

Такое же количество, как в январе, будет произведено чёрного литья плюс 50 тонн переплава отсева ферромарганца.

Энергетические службы, в частности, ТЭЦ-ПВС работают стабильно, несмотря на существенные пониже-



АЛЕКСЕЙ ЗОЛОТИН

ПОЭЗИЯ

- Поэзия – не поза, а работа,
Тяжёлая, до... надцатого пота,
Мне говорил знакомый сталевар,
А он-то толк в работе понимал!
В поэзии он понимал не меньше,
Поскольку с детства был на ней
помешан.
Он, отработав смену у печи,
Не отдыхал – ворочал кирпичи:
Слова ковал и душу в них вдувал, -
Поэзию, как плавку, выдавал.

- Поэзия – не ползанье – полёт,-
Мне говорил покойный друг, пилот.
Он не писал стихов, но он – летал,
Он высоко и мыслил, и мечтал.
И все его поступки и дела -
Высокая поэзия была,
И смерть его в неполных
тридцать лет -
Как гимна величавого куплет.

- Поэзия – игра, дорога к славе, -
Мне говорил прыщавый бард,
гнусавя.
Он и в стихах, и в жизни был
актёром,
Любил словцом сверкнуть, как
метеором,
Стремился к славе, да сорвался
скоро -
Не стало ни поэта, ни актёра.

Поэзия! Для разных разна ты...
И для меня ты означаешь что-то:
Ты – и полёт, и слава, и мечты,
И самая тяжёлая работа.
Бывала ты недоброю порой,
Я натерпелся от тебя немало,
Но никогда, поэзия, игрой
И позой для меня ты не бывала.

АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ

Капитальный ремонта ДП №3. Сложности и преодоления

**Интервью начальника ремонтно-строительного управления
Наримана Николаевича Салихова.**

- Нариман Николаевич, в начале ноября на доменной печи №3 появилась серьёзная проблема с производством. Было принято решение безотлагательно провести капитальный ремонт, а именно: заменить засыпной аппарат.

Учитывая ваш предыдущий опыт, это было поручено подразделению, которое вы возглавляете - ремонтно-строительному управлению. Как вы готовились к этому ремонту?

- Могу сказать, что ремонт был неожиданным в том плане, что подготовки практически не было: мы были поставлены перед фактом – надо менять засыпной аппарат. Для этого нам выделили срок - две недели. За это время были завезены и смонтированы лебёдки, монтажные блоки, зашлагованы полиспасты. И хотя мы просили две остановки по 12 часов, нам к сожалению, дали только одну, восьмичасовую. Она сама по себе вошла в срок ремонта. Подготовка шла, как говорят, с колёс.

Так, как мы планировали сделать, к сожалению, не получилось. Спешная подготовка сильно осложнила нашу работу в дальнейшем. Мы обязаны были всё смонтировать, проверить канаты, грузоподъёмные механизмы. Мы начали ремонт, к сожалению, без надлежащей проверки механизмов.

Второй не очень благоприятный момент, который хотелось бы отметить, это то, что мы вошли в ремонт в праздничные дни. Всё-таки надо было учитывать, что у людей праздничное настроение, встреча гостей, разумеется о полноценном отдыхе речи не было.

Нельзя сказать, что это отразилось на работе управления, но считаю, что это было не совсем правильно.

- Вы упомянули о сжатых сроках, о том, что не было времени на подготовку. Отсюда и круглосуточная работа?

ческого цеха.

Сложность заключалась ещё и в том, что работникам РМЦ пришлось из демонтированного аппарата вытаскивать штангу малого конуса с малым конусом, переставлять на собранный аппарат, а это заняло очень много времени, потому что демонтированные узлы были деформированы, проблем было много.

Поначалу ремонт шёл в графике. Демонтаж прошёл удачно и быстро. А сборка аппарата в ремонтно-механическом цехе в течении суток несколько затормозила нашу работу. Мы, чтобы не сидеть, сделали всё для ускорения ремонта. Стараясь сократить время, смонтировали газовый затвор, а когда собрали и начали протаскивать штанги, они у нас не проходили по высоте, пришлось дополнительно резать площадки, приспособливаться.

И всё же хорошо, что доменную печь вовремя остановили на замену засыпного аппарата, он уже был в аварийном состоянии. Даже сейчас, когда уже всё выполнено, можно сделать выводы, что подрядчики, ранее проводившие ремонт, не совсем качественно собрали засыпной аппарат. Клин даже не добили до конца и заварили.

Наша задача была к утру 4 ноября сдать опорное кольцо или убедиться, что оно в хорошем состоянии. Мы в этом убедились, всё с опорным кольцом получилось нормально, а вот с монтажом



- Работники ремонтно-строительного управления, примерно 35 человек: технологии, мастера, монтажники во главе с начальником монтажного участка, - все работали круглосуточно. А я и заместитель начальника управления работали в дежурном режиме: когда надо, мы при-



существовали, когда видели, что работа выполняется - мы могли уйти. А так все работали без выходных. Ремонт был очень тяжёлым.

- Ремонт был тяжёлым потому, что не было времени на подготовку и крайне сжатые сроки?

- Нет, такой ремонт и предполагает сжатые сроки, 5-6 суток. Проблема заключалась в том, что не было нового засыпного аппарата. Так что пришлось старый перебирать по ходу. Но как ни старались, старая чаша, старый конус с необработанными прилегающими поверхностями где-то пропускали газ. Но в связи с тем, что малый конус ложился хорошо, за счёт этого создавалось давление. И за это надо благодарить всех тех людей, которые производили и сборку, и монтаж этих узлов.

- Нужно, чтобы шихта в печи ложилась равномерно, а печь всё это хорошо принимала...

- Да. Самое главное - конуса должны держать давление и не пропускать газ. Удержание давления удалось добиться за счёт работы малого конуса. Но я не стал бы торопиться с оценкой результатов. Их должны оценить доменщики в течение месяца, когда уже пойдёт работа в нормальном рабочем режиме.

А если бы засыпной аппарат не поме-

няли, могли бы такую аварию получить, что простояли бы не 5-6 дней, а, может быть, недели две-три. Никто не знает, как бы там всё получилось.

- Нариман Николаевич, назовите людей, которые занимались ремонтом печи

- Отличился в общем-то весь коллектив. Как всегда, большая заслуга здесь наших технологов, мастеров, бригадиров. Все работали с душой. Я бы отметил бригады Азимова, Соскова, Ашихмина. Они исполняли на ремонте ведущую роль при демонтаже и монтаже. Назову бригады Воронина, Зиновкина.... Все эти бригады достойно выполняли каждая свою функцию. Всё сделали без замечаний.

- Видимо, придётся некоторое время подождать, чтобы убедиться, будет ли работать этот многострадальный засыпной аппарат.

- Через месяц мы уже сможем дать ему оценку. Уже сейчас состояние аппарата и его работа показывают, что его замена и напряжённая работа коллектива ремонтников и доменщиков были необходимы.

Повторюсь, что когда его сняли, разобрали, осмотрели, то убедились, что демонтировали его вовремя, что он почти в нерабочем состоянии.

- Нариман Николаевич, как-нибудь, ремонт - уже дело прошлое. Хотелось бы поговорить о делах сегодняшних. Во время прошлой встречи мы с вами говорили о переработке ковшевых остатков.

- Мы продолжаем каждый месяц порядка 80-90 тонн переработанных ковшевых остатков отправлять в литейный цех. В ноябре отправили 80 тонн, в октябре - 75, в сентябре - 150 тонн. Из литейного цеха поступила заявка на декабрь с просьбой переработать для них порядка 60-ти тонн. Будем стараться.

Сейчас в шлаковом карьере прошла оптимизация в связи с зимним сокращением объёма производства. Работает только одна печь, выплавляющая 25-26 тыс.тонн чугуна.

Карьера с сентября месяца работает в одну смену. Но так как у нас были большие отгрузки в октябре и в ноябре, пришлось запускать вторую смену.

С этой задачей мы справились. Сейчас опять будем переходить на односменный режим. Будем по-прежнему заниматься ковшевыми остатками. Учитывая тот факт, что сейчас людей мало, будем привлекать их в выходные дни к этой работе.

Наши люди - наша надежда и гордость. Мы бережём свои кадры, относимся к ним с уважением и стараемся сделать максимально хорошие условия для работы. И получаем соответствующую отдачу.

**Александр Житков
Валерий Ходулин**



- Естественно. Замену засыпного аппарата вместе с ремонтом опорного кольца предполагалось выполнить за шесть суток (хотя мы просили восемь). Вся сложность заключалась в том, что не было самого засыпного аппарата. Его надо было собрать из бывших в употреблении узлов и деталей. И это осложнило задачу работникам ремонтно-механи-

засыпного аппарата было много сложностей. 6 ноября был проливной дождь с обеда и до следующего утра, сваркой заниматься было опасно, но, несмотря ни на что, предприняли все меры безопасности и собрали аппарат в максимально сжатые сроки.

- Кого и сколько специалистов вы привлекли к этой работе?

УЧЕБА

Учимся безопасно работать на высоте

Недавно были утверждены дополнения и изменения правил по охране труда при работе на высоте, на основании приказа Министерства труда № 155н от 28 марта 2014 года «Об утверждении правил по охране труда при работе на высоте». Было предложено провести обучение персонала. В связи с этим трое руководителей подразделений нашего завода, где часть работ связана с пребыванием на высоте, прошли обучение в учебном центре «Специалист». Это начальник электроцеха Виктор Морозов, замначальника РСУ Владимир Лукашкун и главный специалист службы промышленной безопасности завода Вячеслав Сухарников. Все они получили право заниматься преподавательской деятельностью по данной теме. Появление своих преподавателей на заводе внесло существенную экономию заводских средств по сравнению с тем, если бы обучением персонала занимались преподаватели со стороны.

Дополнения и изменения в правилах были внесены хоть и небольшие, но весьма существенные. Чувствуется, что в последнее время отношение к охране труда стало более серьёзным. И само обучение также стало обязательным и более актуальным. Усилился и контроль со стороны надзорных органов, повысилась и ответственность за нарушения. Возросли и штрафы.

Поэтому в конце прошлого года в течение двух месяцев на нашем предприятии проводились занятия по обучению безопасной работе на высоте. К В.А. Лукашкуну, В.В. Морозову и В.А. Сухарникову присоединились Б.Н. Леонов - руководитель отдела по охране труда, и Л.А. Акимов, главный специалист по капитальным и текущим ремонтам.

В.А. Лукашкун руководил обучением работников РСУ на их территории, там же принимались экзамены, поскольку основная работа персонала РСУ подчинена графику, и всех людей одновременно было тяжело собрать в учебном классе.

На учёбу направлялись работники доменного, литейного цехов, других подразделений. Общее количество обучаемых 95 человек. Обучались не только рабочие, но и мастера, и руководители подразделений.

По новым правилам курсанты были разбиты на три группы. В третью группу входили руководители, которые отвечают за организацию и проведение работ на высоте. Это начальники цехов, их заместители и мастера. Например, из доменного цеха обучались девять мастеров и заместители начальника цеха Р.Н. Засыпкин и М.А. Синёв. Эти руководители отвечают за эксплуатацию оборудования, выдают наряд-допуск



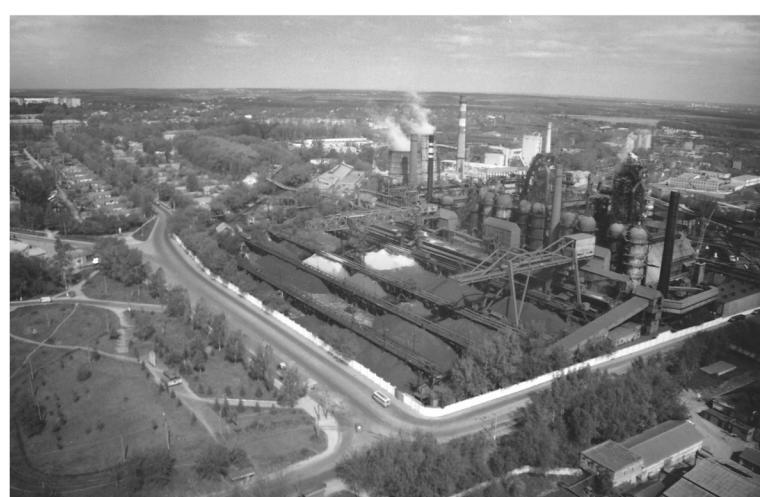
Главный специалист СПБ Вячеслав Сухариков

на производство работ, следят за безопасным использованием средств индивидуальной защиты, так называемых «привязей».

Во вторую группу вошли наиболее ответственные работники, которые при выполнении работ назначаются ответственными исполнителями этих работ.

В первую группу вошли непосредственные участники бригад, то есть рабочие.

От доменного цеха обучались 29 человек.



От литейного цеха было 13 человек. От РМЦ и РСУ тоже был большой штат обучающихся. Электроцех прислал 10 человек.

Дополнительно от отдела главного сварщика обучались двое: заместитель главного сварщика Д.А. Куристов и



В учебном классе

главный специалист по неразрушаемому контролю С.М. Русиков. Были также два представителя от службы охраны:

ведущий специалист по организации охраны М.А. Мордвинцев и электромонтёр охранно-пожарной сигнализации А.С. Воронцов, которые также работают на высоте при установке видеокамер наблюдения.

В новых правилах чётко обозначены критерии понятия «работы на высоте». Если раньше к работе на высоте относилась работа, когда существовал риск, связанный с возможным падением работника с высоты выше

1,3 метра, то по новым правилам риск начинается от 1,8 метра и выше.

В прошлом году было много капитальных ремонтов. Естественно, были какие-то нарушения. Их не избежать. На их фоне обучение приобретает особую актуальность. Изучение горького опыта этих нарушений и проведённого анализа позволило усовершенствовать правила безопасной работы на высоте.

Теперь запрещено использование всем известных монтажных поясов старого образца. Были случаи, когда монтажные пояса старого образца провоцировали перелом позвоночника у человека, упавшего вниз спиной, вследствие большой нагрузки на позвоночник. Согласно дополнениям, сейчас применяются так называемые «привязи», созданные наподобие парашютной системы, которые охватывают обязательно ноги и плечи.

Старые пояса можно использовать, но только для удержания человека в рабочем положении, без риска падения. Имеется в виду работа на вышке-подъёмнике, чтобы немного подстраховаться.

На заводе уже закуплены новые страховочные приспособления. Они используются в РСУ. В учебном классе они служили в качестве учебного пособия. Ими, как и другими приспособлениями, учились пользоваться на практике.

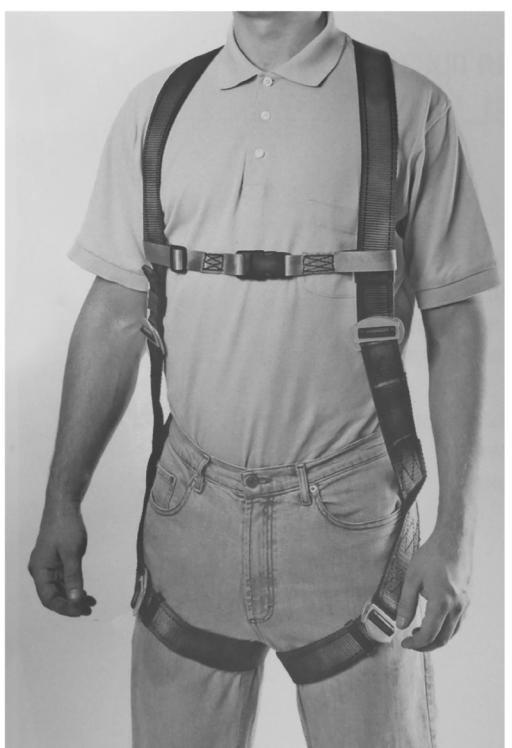
На днях по телевидению был показан известный фильм «Высота». Неко-

доменной печи, люди ходили по узкой доске, спускались вниз на верёвке, сидели на балке, болтая ногами, работали без касок.

Конечно, эти нарушения, скорее всего допущены в кино ради большего эффекта. Таких нарушителей и их руководителей в наше время «Ростехнадзор» здорово бы наказал, скорее всего штрафом в несколько десятков тысяч рублей.

Индивидуальные средства защиты должны использоваться обязательно. В приказе Минтруда всё это отражено.

На нашем заводе все работы проводятся со средствами подмащивания. Так называются временные конструкции – стационарные, подвесные и передвижные, и их опорные компоненты. Это строительные леса, подъёмники,



Новая привязь

вышки. Бывают работы на высоте и без средств подмащивания, но у нас на заводе они проводятся в редких случаях, когда есть необходимость прибегнуть к услугам промышленных альпинистов. В этих случаях человек работает исключительно на привязи. Такой случай был во время реконструкции доменной печи №1 в 2009 году.

Мало того, что работники изучали приказ Минтруда №155н и дополнение к нему, они ещё овладевали навыками оказания первой медицинской помощи при падении с высоты.

В экзаменационных билетах присутствовали вопросы как непосредственно по теме – работа на высоте, так и по оказанию первой медицинской помощи.

Обучение безопасным методам работы на высоте для участников первой и второй групп (мастера, рабочие) проводится один раз в три года, но один раз в год обязательно проводится проверка знаний, так же, как у крановщиков и стропальщиков.

Для третьей группы (руководители) обучение проводится раз в пять лет, но проверка знаний – ежегодно.

Надеемся, что соблюдение правил безопасности всеми работниками завода сослужит свою добрую службу.

Валерий Ходулин

ПОЗДРАВЛЯЕМ

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТДЕЛ

Пожары... Пожары...

В январе на территории Привокзального и Светского округов г.Тулы резко обострилась обстановка с пожарами. Произошло 12 пожаров (в 2016 г – 7 пожаров), погибли 3 человека (в 2016 г. погибших не было), травмирован 1 человек, (в 2016 году травмированных не было). Из них 7 пожаров произошли в жилом секторе, 2 – в транспортных средствах.

18 января в районе дер.Алёшня Ленинского района произошёл пожар в автомобиле «Донг-Янг». В результате пожара погиб водитель автомобиля 1951 года рождения. Причиной пожара послужила неисправность узлов и агрегатов транспортного средства.

27 января произошёл пожар в квартире по адресу: г.Тула, ул 9 мая, д.22, кв.15. В результате пожара погибла женщина 1956 года рождения. Причиной послужила неисправность телевизора.

31 января произошёл пожар в квартире по адресу: г.Тула, ул. Оружейная, д.48, кв.25. В результате пожара погиб мужчина 1984 года рождения. Причиной пожара послужила неосторожность погибшего при курении в состоянии алкогольного опьянения.

Отдел надзорной деятельности и профилактической работы г.Тулы (по Привокзальному и Советскому округам) ТУ МЧС России по Тульской области обращает ваше внимание на соблюдение требований пожарной безопасности гражданами и организациями всех форм собственности

Государственный пожарный надзор предупреждает, что за нарушение требований пожарной безопасности законодательством Российской Федерации предусмотрена административная и уголовная ответственность.



Р.С.Пилипенко,
начальник отдела надзорной деятельности и профилактической работы г. Тулы по Привокзальному и Советскому районам,
подполковник внутренней службы

В ОБЕДЕННЫЙ ПЕРЕРЫВ

Правила судоку

Необходимо заполнить каждую свободную клетку одной цифрой от 1 до 9 так, чтобы в строке и в столбце, проходящих через эту клетку, и в малом квадрате 3x3, в котором эта клетка, цифра встречалась бы только один раз.

Часть клеток в судоку изначально заполнена числами. Сложность судоку варьируется именно количеством и расположением выставленных чисел. Правильно составленная судоку имеет лишь одно единственное верное решение.

8	9		7		6			
		2		5	8			
		6	4					
9	4							5
5		1	6		4			8
6						3	9	
			4	5				
		5	9		3			
		1	3		9	4		

УЛЫБНEMСЯ!

- Девочки, а кто-нибудь встречался с мужчиной старшего возраста? Как это? Какие будут советы?

- Пенсия у них после 10-го.

У меня живет дома попугай, он умеет говорить только одну фразу: «впрочем, ничего нового». И когда я прихожу ночью в стельку, он всегда поднимает мне настроение.

Если на вас напала горилла, пристально посмотрите ей в глаза, но не слишком долго, иначе между вами может пробежать искра.

Смотри, на мне кошка лежит, лечит меня.

- Не слышал, чтобы кошки лечили от алкоголизма.

— А почему у женщин размер ноги меньше, чем у мужчин? — Чтобы ближе к плите стояла...

Жена гневно мужу: — Я была глухая и слепая, когда выходила за тебя замуж! — Вот видишь дорогая от каких болезней я тебя исцелил!

О ремонтах оборудования завода

Ремонтной службой завода за последний месяц выполнены следующие ремонтные работы:

На участке загрузки выполнена замена ската на резервный на ДП №3;

На участке загрузки выполнен ремонт бункеров №10 и 29 на бункерной эстакаде;

На участке разливочных машин проводится работа по замене мульд в рамках программы по переходу на выплавку FeMn на ДП №3;

На участке разливочных машин в депо ремонта ковшей ведется работа по текущему ремонту ковшевого парка;

На ВТВН №2 выполнена работа по усилению решеток поднасадочного устройства ВТВН №2;

Выполнен I-й этап работ по ремонту мачт освещения в районе железнодорожных путей. Силами РСУ выполнена зачистка металлоконструкций, силами отдела главного сварщика проведен ультразвуковой контроль с целью определения толщины металлоконструкций и дальнейшего принятия решения о способе их ремонта;

Смонтирован трубопровод питьевого водоснабжения на участок выгрузки ЖДЦ;

В зданиях АБК и тепловозного депо ЖДЦ заменены участки трубопроводов пожаротушения.

Лев Акимов, главный специалист по капитальным и текущим ремонтам

ДИСЦИПЛИНА

По данным оперативных сообщений службы охраны за период с 3 по 10 февраля на рабочем месте в состоянии алкогольного опьянения был задержан Лушкин Ю.В., машинист крана ЖДЦ. Нарушитель уволен.

3 февраля в 19 час.10 мин на шахтовом карьере возле дробилки были

замечены трое неизвестных. При преследовании скрылись, бросив мешок с ферромарганцем весом в 19 кг.

4 февраля в 18 час. 20 мин. под бункерной эстакадой в районе 28-го бункера был замечен неизвестный, который набирал ферромарганец. При преследовании скрылся, оставив мешок с ферромарганцем весом в 58 кг.

Учредитель:
ПАО«КМЗ»

Адрес редакции:
300093, Россия, г. Тула, пос. Косая Гора,
Орловское шоссе, 4. Наш телефон: 24-39-54.
e-mail: press-centr@kmz-tula.ru

Редактор
Валерий Ходулин
Компьютерная вёрстка:
Денис Гастев

Отпечатано в ОАО «Типография «Труд».
302028, г. Орел, ул. Ленина, 1.
Тираж 750 экз. Заказ №

Газета выходит 3 раза в месяц.
Поступившие материалы не возвращаются.
Ответственность за точность фактов
несёт автор.